



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Defence Communications Division. (QD)  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III, 8C2  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> PES fixe de la LDT	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8475-235518/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8475-235518	<b>Date</b> 2023-07-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QD-028-29082	
<b>File No. - N° de dossier</b> 028qd.W8475-235518	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2023-08-14</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Garate, Oscar	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 028qd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 355-3354 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> 6363 NOTRE DAME EST MONTREAL QC H1N 3V9 CANADA	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



## N° de l'INVITACION

**W8475-235518**

TIC3 Air, points d'entrée au sol fixe (GES) des liaisons de données tactiques (TDL)

### MODIFICATION # 2

#### Q&Rs # 1

#	Document	Question	Répondre
1	Annexe A, 2.3.4	<p>Le MDN a-t-il l'intention de demander au fournisseur d'effectuer une analyse systématique de chaque élément fourni par le fournisseur et énuméré au paragraphe 3.1 du SPS (RCM, REM, RJVM, IPM, NTS, RCC et RSCS) ou au niveau du PEB intégré ?</p> <p>Le MDN a-t-il l'intention d'effectuer l'ASF sur tous les systèmes livrés ou sur un échantillon représentatif ?</p> <p>Où le MDN a-t-il l'intention d'effectuer l'ASF (dans les installations du fournisseur, dans les installations de réception du MDN, sur les sites d'installation ou à un autre endroit) ?</p> <p>Qu'est-ce qui constitue un environnement "réel" ? (c.-à-d., étant donné que le fournisseur n'est pas responsable de l'intégration, peut-il s'agir d'une installation de laboratoire approuvée ?)</p>	<p>Le SAT se fera au niveau du GEP intégré.</p> <p>Le SAT sera effectué sur un seul GEP en une seule occasion.</p> <p>Le lieu sera choisi en fonction de la disponibilité et relève de la responsabilité du MDN. Il peut s'agir d'un site d'installation ou d'une autre installation du MDN.</p> <p>Un environnement "réel" ne peut pas être un laboratoire. Il s'agit généralement d'un environnement d'exercice avec des participants réels.</p>
2	Annexe A1, 3.1.1.5d	<p>Les SKL et les KeyMat anciens et modernes seront-ils fournis en tant que GFE pour la démonstration et les autres essais du programme ?</p>	<p>Le Canada préfère qu'un environnement simulé soit utilisé pour la démonstration, mais pour FAT et SAT, le keymat sera fourni si nécessaire.</p>
3	Annexe C, 1.1.3.2	<p>Le paragraphe stipule : " Lorsque le Canada le demande et l'approuve, le fournisseur doit recevoir les prix fixes fermes (FFP) (DDP inclus - Incoterms 2020) indiqués dans le tableau ci-dessous pour les taux horaires associés au soutien à l'intégration (sur place et hors site) des systèmes et des sous-systèmes pour les enfants fixes TDL GEP, tel que mentionné à la section 3.1.3 de l'annexe A, aux endroits précisés dans l'appendice A6</p>	<p>Le taux horaire s'applique uniquement à la main-d'œuvre. Sur demande, le fournisseur est tenu d'établir un devis séparé pour les frais de déplacement, d'hébergement ou toute autre dépense applicable.</p>



		<p>- Sites d'installation ". Cette déclaration semble impliquer que les postes 9 et 10 doivent inclure les frais de déplacement vers tous les sites d'enfants fixes, alors que le Canada ne demande que des taux horaires [de main-d'œuvre]. Le Canada veut-il que le fournisseur tienne compte des frais de déplacement vers tous les sites dans les postes 9 et 10 ?</p>	
4	Annexe A, 2.4.1.2	<p>Le format du contractant est-il acceptable pour les TOs?</p>	<p>Oui, le Canada acceptera le format du contractant concernant les documents techniques.</p>
5	Observations générales	<p>Le dossier de formation doit être conforme au chapitre 4 du document suivant : a. 'CANADIAN FORCES INDIVIDUAL TRAINING &amp; EDUCATION SYSTEM ANALYSIS OF INSTRUCTIONAL REQUIREMENTS VOLUME 3'.  Nous avons besoin d'une copie de ce document.</p>	<p>Le document sera fourni par courrier électronique.</p>
6	Observations générales	<p>La phrase indique "...les mises à jour du RSPL..." Le terme "RSPL" n'est défini dans aucun des documents. Veuillez le définir.</p>	<p>LPRR - liste des pièces de rechange recommandées</p>
7	Appendice A5, 1	<p>"La première ligne du tableau fait référence au paragraphe "3.2.1" du SPS qui, dans le SPS, est spécifique au GEP TDL enfant fixe (le paragraphe 3.2.2 de l'annexe A1 couvre les GEP TDL parent fixe et le paragraphe 3.2.3 couvre le GEP TDL central fixe).  La référence à la première ligne du tableau de hiérarchisation doit-elle faire référence au paragraphe 3.2 des normes SPS ou le tableau doit-il comporter les paragraphes 3.2.2 et 3.2.3 pour le FDC et 3.2.1 pour l'IDC ?</p>	<p>La première ligne de la tableau de Priorite devrait faire reference a la section 3.2 de SSP. Un amendement sera publié à cet effet.</p>
8	Partie 6 – Clauses Du Contrat De Acquisition, 6.7.3	<p>La phrase dit "...L'entrepreneur doit emballer tous les articles à raison d'un par paquet..."  Veuillez préciser ce que le MDN considère comme un " article " dans le cadre du contrat D-LM-008-036/SF-000. S'agit-il de l'emballage unitaire, de l'emballage intermédiaire et/ou du conteneur</p>	<p>Il est possible de combiner plusieurs unités ou emballages intermédiaires dans un conteneur d'expédition plus grand, si nécessaire.</p>



		d'expédition ? Est-il acceptable que l'entrepreneur combine plusieurs emballages unitaires ou intermédiaires dans un conteneur d'expédition?	
9	Annexe A1, 3.2.2.2.d	<p>La phrase indique "...Le GEP TDL fixe de Parent doit inclure et intégrer les systèmes et capacités suivants :...d. Un commutateur KVM à 4 ports approprié pour permettre à l'opérateur d'interagir et de contrôler différents postes de travail en utilisant le même ensemble de clavier, souris et moniteur multilingues canadiens (ANCOR) ".</p> <p>Veillez confirmer si le KVM à 4 ports, le clavier, la souris et le moniteur sont GFE ou CFE. (Le KVM dans cette phrase fait-il référence au KIPX au paragraphe 3.1.56.6 ou s'agit-il d'un KVM différent ?)</p>	4-Entree KVM, clavier, souris et tous les cables requis (HDMI, USB) doivent etre fournis par Contracteur. Le KVM dans ce requis n'est pas le meme que celui dans le requis 3.1.56.6 qui est un KVM par IP.
10	Annexe A1. 3.2.2.2.e	<p>La phrase indique "...Le GEP TDL fixe pour parents doit inclure et intégrer les systèmes et capacités suivants :...e. Un ensemble de claviers, une souris et un écran incurvé d'au moins 42 pouces à définition 4K à utiliser avec le RCCS, le SMWS et le SCWS ".</p> <p>Veillez confirmer si le clavier, la souris et le moniteur de 42 pouces sont des GFE ou des CFE.</p>	Ils sont tous fournis par le Contracteur.
11	Partie 7 – Clauses Du Contrat De Soutien En Service Subséquent, 7.8.3	<p>La phrase dit "...L'entrepreneur doit emballer tous les articles à raison d'un par paquet..."</p> <p>Veillez préciser ce que le MDN considère comme un " article " dans le cadre du contrat D-LM-008-036/SF-000. S'agit-il de l'emballage unitaire, de l'emballage intermédiaire et/ou du conteneur d'expédition ? Est-il acceptable que l'entrepreneur combine plusieurs emballages unitaires ou intermédiaires dans un conteneur d'expédition ?</p>	Il est possible de combiner plusieurs unités ou emballages intermédiaires dans un conteneur d'expédition plus grand, si nécessaire.
12	Annexe A1, 3.1.4.29	Les paragraphes 3.1.1.5.v.(vii.) ; 3.1.1.6.r.(vii.) ; 3.1.2.5.t.(vii.) ; 3.1.3.4.i.(vii.) ; 3.1.3.5.n.(i).(vii.) ; 3.1.5.15, 3.1.6.7.w.(i).(iv.) ; 3.1.6.8.s.(vii.) indiquent tous "... viennent avec la protection pour le transport qui répond aux exigences suivantes en matière	Oui, uniquement pour le transport, mais en raison de sa taille et de son poids, le système de l'exigence 3.1.4.29 (IPMS) doit rester monté sur le rack d'équipement pendant le



		<p>de chocs et de vibrations :..." lorsqu'ils font référence aux exigences de la norme MIL-STD-810G. Cependant, le paragraphe 3.1.4.29 indique simplement "...doit satisfaire aux exigences suivantes en matière de chocs et de vibrations..."</p> <p>Le MDN souhaite-t-il que cette exigence ne s'applique qu'au transport (et non à l'exploitation) ?</p>	<p>transport et la solution qui exige que le système soit démonté et emballé dans une valise de transport renforcée n'est pas une solution acceptable.</p>
13	Annexe A1	<p>Les paragraphes 3.1.1.5.r ; 3.1.1.6.n ; 3.1.6.3 ; 3.2.2.e ; font tous référence à l'utilisation de claviers, de souris, d'écrans et d'autres périphériques sans préciser s'ils sont GFE ou CFE.</p> <p>Veuillez indiquer les paragraphes où le MDN s'attend à ce que ces dispositifs soient CFE, le cas échéant.</p>	<p>Ils sont tous CFE, sauf indication contraire.</p>
14	Annexe A1, 3.2.2.2.a	<p>La phrase se lit comme suit : "Le GEP de la TDL parent fixe doit comprendre et intégrer les systèmes et capacités suivants :</p> <p>a. La solution TDL GEP pour enfant fixe "</p> <p>Nous croyons comprendre cette exigence, mais nous tenons à confirmer que le MDN souhaite que tous les entrepreneurs potentiels incluent dans leur prix et leur offre les coûts et les fonctionnalités associés à tous les éléments identifiés au paragraphe 3.2.1 (c.-à-d. le GEP TDL enfant fixe) du SPS.</p>	<p>Correct.</p>
15	Annexe A1, 3.2.3.1.a	<p>La phrase se lit comme suit : "La solution GEP TDL centrale fixe doit comprendre et intégrer les fonctionnalités et capacités suivantes :</p> <p>a. La solution TDL GEP parent fixe "</p> <p>Nous croyons comprendre cette exigence, mais nous voulons confirmer que le MDN a l'intention de demander à tous les entrepreneurs potentiels d'inclure dans leur prix et leur offre les coûts et les fonctionnalités associés à tous les éléments identifiés dans les paragraphes 3.2.2 (c.-à-d. TDL GEP parent fixe) du SPS, qui comprend</p>	<p>Correct.</p>



		également les exigences de 3.2.1 (c.-à-d. TDL GEP enfant fixe).	
16	Annexe F	La matrice de notation des exigences notées Instructions de l'annexe F indique au point b. "Spécification de performance. Le soumissionnaire doit sélectionner dans la liste déroulante la réponse appropriée à l'exigence souhaitée". L'appel d'offres étant au format PDF il n'y a pas de liste déroulante. Le Canada peut-il fournir ces spécifications de performance?	Oui, il sera fourni sur demande par courrier électronique.
17	RFP - Amendment 1	La matrice de notation des exigences notées Instructions de l'annexe F indique au point b. "Spécification de performance. Le soumissionnaire doit sélectionner dans la liste déroulante la réponse appropriée à l'exigence souhaitée". L'appel d'offres étant au format PDF il n'y a pas de liste déroulante. Le Canada peut-il fournir ces spécifications de performance?	Oui, la date de clôture est fixée au 14 août 2023.
18	Annexe A1 - 3.1.1.5.c	La phrase dit : "Le RKLK doit afficher son mode de contrôle (actif ou de secours) sur chacun des RKL connectés"  Veuillez préciser la différence entre les modes actif et de secours en ce qui concerne le logiciel RKLK.	Seul le nœud RKLK actif peut effectuer les opérations de contrôle et de chargement de clé.
19	Annexe A1 - 3.1.8.9.d/e	La phrase indique que "Le RSCS doit fournir une fonctionnalité permettant à l'opérateur distant d'effectuer la configuration sur le site Web, y compris, mais sans s'y limiter, les éléments suivants : d. Modifier la présentation de l'affichage des pages du site Web ; et e. Modifier l'affichage des pages du site web (aspect et sensation)".  Veuillez fournir un exemple de modification théorique qu'un opérateur souhaiterait apporter à la présentation/visualisation de la page du site web.	Ex-1 : l'opérateur peut modifier la disposition pour afficher le panneau de commande de 1, 2 ou plusieurs GEP TDL Enfant Fixe distants.  Ex-2 : l'opérateur peut modifier la couleur de l'arrière-plan, des informations et réorganiser les sous-fenêtres, les boutons.
20	Autre - divers	Est-il nécessaire pour Ultra d'avoir en place un courtier en douane canadien pour dédouaner les marchandises destinées au	Tous les transporteurs internationaux ont un courtier à Montréal comme point



		MDN, ou est-ce que le MDN dédouanera les marchandises directement? S'il est nécessaire d'avoir en place un courtier en douane canadien pour les marchandises conçues pour le MDN, veuillez fournir une liste des courtiers en douane canadiens agréés.	d'entrée au Canada. À ce moment-là, il faut payer 5 % de la taxe de vente générale (TPS) sur la valeur déclarée dans les documents d'expédition. Ces 5 % seront remboursés au fournisseur. Il n'existe pas de liste de courtiers agréés pour le MDN - vous pouvez utiliser n'importe quel courtier, y compris les courtiers internationaux certifiés.
21	Annexe A - 2.4.1.1	Il semble qu'il n'y ait pas de CDRL ou de DID pour les dessins, les listes associées et les informations de catalogue. Veuillez fournir des données pertinentes pour inclure la DATE DE SOUMISSION, le SUPPORT ET LA QTÉ, la DATE D'APPROBATION, etc.	Comme il s'agirait de COTS/MOTS, le MDN acceptera l'information et le format de données existants et ils devraient être livrés avec les produits.
22	Annexe A - 2.4.1.2	Il semble qu'il n'y ait pas de CDRL ou de DID pour les publications techniques. Veuillez fournir des données pertinentes pour inclure la DATE DE SOUMISSION, le SUPPORT ET LA QTÉ, la DATE D'APPROBATION, etc.	Comme il s'agirait de COTS/MOTS, le MDN acceptera l'information et le format de données existants et ils devraient être livrés avec les produits.
23	Annexe G	Veuillez confirmer que le MDN n'a pas l'intention de fournir des éléments d'EFG pour la démonstration et que le fournisseur ne doit pas inclure l'EFG dans son plan de démonstration. Si ce n'est pas le cas, quel EFG sera mis à la disposition du fournisseur et sera-t-il fourni bien avant l'invitation à démontrer ? (c'est-à-dire combien de jours avant la date de démonstration ?)	Correct. Le MDN ne fournira pas de GFE pour la démo
24	Partie 3 - 3.1	« Phrase stipule : Section II : Offre financière Les soumissionnaires doivent présenter leur soumission financière conformément à chaque base de paiement identifiée à l'annexe C du présent document.  Cette section n'inclut pas une exigence d'inclusion de l'annexe D (Base de paiement du soutien en service). Devrait-il?"	Correct. Le MDN ne fournira pas de GFE pour la démo
25	Annexe E	Est-ce l'intention du MDN que les soumissionnaires fournissent des copies remplies de l'annexe E (Base d'évaluation). Si oui, parce qu'il semble y avoir des calculs	Non, les soumissionnaires ne sont pas tenus de remplir l'annexe E. Ce document est à titre indicatif seulement. Le



		effectués, la version Excel de l'annexe est-elle disponible pour les soumissionnaires ?	document peut être partagé par courriel sur demande auprès de SPAC.
26	Annexe F - divers	Puisqu'il semble y avoir des calculs effectués, les versions Excel de l'annexe des tableaux « Matrice de notation des exigences cotées » et « Matrice de notation de la démonstration » sont-elles disponibles pour les soumissionnaires ?	Le document sera mis à la disposition de l'autorité contractante sur demande.
27	Autre - divers	Au fur et à mesure que nous développons notre tarification pour le MDN, nous devons formuler un certain nombre d'hypothèses clés afin de minimiser les risques pour les deux parties (c'est-à-dire lorsque la DP peut être muette ou peu claire). En supposant que ces hypothèses n'entrent en conflit avec aucune des exigences énoncées dans la DP, est-il acceptable d'inclure ces hypothèses clés en tant qu'annexe dans notre section II - Soumission financière ?	Si des suppositions sont faites au nom du soumissionnaire, elles doivent être incluses dans les principaux documents d'appel d'offres. Il ne peut être ajouté à la section II - offre financière.
28	Partie 7 - 7.7	« C2610C indique : « ...Étant donné que les biens à fournir en vertu du contrat sont des fournitures de défense, les droits de douane à l'importation au Canada peuvent être remis en vertu du numéro tarifaire 9982.00.00 de l'annexe du Tarif des douanes...Remise des droits de douane exigibles peuvent être accordés en vertu du numéro tarifaire 9982.00.00 lorsque la valeur contractuelle totale des fournitures de défense est de 250 000 \$ CA ou plus, ce qui reflète la valeur à l'importation des marchandises plus les droits qui seraient applicables en l'absence du Tarif des douanes...Le ministère de la Défense nationale (MDN) sera chargé d'organiser au préalable la remise à l'importation ou de payer les droits de douane à l'importation et de demander un remboursement à l'Agence des services frontaliers du Canada.Le MDN est également chargé de faire la demande à Travaux publics et gouvernement Services Canada en temps utile pour la certification exigée par le Tarif des douanes...""  Les Incoterms 2020 DDP (par 6.6.1, 6.7.1,	Un entrepreneur américain doit payer des droits (TPS de 5 %) au point d'entrée au Canada, quelle que soit la valeur en dollars de la livraison. Ce montant sera entièrement remboursé. Pour ce contrat, cette règle ne s'appliquera qu'à la livraison des marchandises.



		<p>7.8.2, Annexe C par 1.1.1, 1.1.6, Annexe D par 1.1.2, 1.1.3) stipulent : "" ...Le vendeur assume tous les frais et les risques liés à l'acheminement des marchandises jusqu'au lieu de destination. Ils doivent dédouaner les produits non seulement à l'exportation mais aussi à l'importation, acquitter tout droit tant à l'exportation qu'à l'importation et accomplir toutes les formalités douanières.""</p> <p>Les entrepreneurs devraient-ils fixer le prix de leurs offres en supposant que l'entrepreneur paiera initialement tous les droits de douane canadiens (importation et exportation) qui seront ensuite remis par le MDN (à condition que la valeur contractuelle des fournitures de défense dans une livraison donnée soit supérieure à 250 000 \$CAN) ?</p> <p>Étant donné que C2610C n'est référencé que dans la partie 7 (ISS), veuillez vérifier qu'il ne s'applique pas à la partie 6 (Acquisition) ? "</p>	
29	Partie 7 - 7.7	<p>« C2604C stipule : « ... L'entrepreneur est responsable du dédouanement de tout outil, équipement ou pièce de rechange importé au Canada par ses employés ou un sous-traitant et ses employés pour l'exécution des travaux prévus au contrat. L'entrepreneur est responsable pour tous droits de douane, taxes d'accise et taxes applicables, établis par les agents des douanes et payables à l'Agence des services frontaliers du Canada...""</p> <p>La CUA 2604C s'applique-t-elle aux outils, à l'équipement et aux pièces de rechange que les employés de l'entrepreneur importent temporairement au Canada pour les utiliser dans l'exécution des travaux prévus au contrat. Cela s'appliquerait-il aux outils, à l'équipement et aux pièces de rechange expédiés pour importation permanente au Canada par l'intermédiaire de transitaires?</p> <p>Étant donné que C2610C n'est référencé que</p>	<p>Les employés de l'entrepreneur qui importent temporairement des outils au Canada pour les utiliser dans l'exécution des travaux prévus au contrat ne paieront pas les taxes/droits. Ceci s'applique à la fois à la partie 6 et à la partie 7.</p>



		dans la partie 7 (ISS), veuillez vérifier qu'il ne s'applique pas à la partie 6 (Acquisition) ? "	
30	Partie 6 - 6.12	<p>"C2000C stipule : Sauf indication contraire dans le contrat, le prix ne comprend aucun montant pour toute taxe d'accise fédérale, taxe de vente ou d'utilisation d'État ou locale, ou toute autre taxe de nature similaire, ou toute taxe canadienne quelle qu'elle soit. Le prix, cependant, Si les travaux sont normalement assujettis à la taxe d'accise fédérale, le Canada fournira à l'entrepreneur, sur demande, un certificat d'exemption de cette taxe d'accise fédérale sous la forme prescrite par les règlements fédéraux... Le Canada fournira à l'entrepreneur preuve d'exportation pouvant être exigée par les autorités fiscales Si, en raison du défaut du Canada de le faire, l'entrepreneur doit payer la taxe d'accise fédérale, le Canada remboursera l'entrepreneur s'il prend les mesures que le Canada pourrait exiger pour recouvrer tout paiement effectué par l'entrepreneur L'entrepreneur doit rembourser au Canada tout montant ainsi recouvré.</p> <p>Cette déclaration dans SACC C2000C "Le prix, cependant, comprend toutes les autres taxes"" vise-t-elle à faire référence aux taxes canadiennes et/ou non canadiennes. Quels sont les exemples d'""autres taxes"" qui pourraient être exigées par le Canada en vertu de ce contrat ? "</p>	Un exemple d'« autres taxes » sont les taxes non canadiennes ou les droits non canadiens.
31	Partie 7 - 7.7	"C2000C stipule : Sauf indication contraire dans le contrat, le prix ne comprend aucun montant pour toute taxe d'accise fédérale, taxe de vente ou d'utilisation d'État ou locale, ou toute autre taxe de nature similaire, ou toute taxe canadienne quelle qu'elle soit. Le prix, cependant, Si les travaux sont normalement assujettis à la taxe d'accise fédérale, le Canada fournira à l'entrepreneur, sur demande, un certificat d'exemption de cette taxe d'accise fédérale sous la forme prescrite par les règlements fédéraux... Le Canada fournira à	Un exemple d'« autres taxes » sont les taxes non canadiennes ou les droits non canadiens.



---

		<p>l'entrepreneur preuve d'exportation pouvant être exigée par les autorités fiscales Si, en raison du défaut du Canada de le faire, l'entrepreneur doit payer la taxe d'accise fédérale, le Canada remboursera l'entrepreneur s'il prend les mesures que le Canada pourrait exiger pour recouvrer tout paiement effectué par l'entrepreneur. L'entrepreneur doit rembourser au Canada tout montant ainsi recouvré.</p> <p>Cette déclaration dans SACC C2000C "Le prix, cependant, comprend toutes les autres taxes" vise-t-elle à faire référence aux taxes canadiennes et/ou non canadiennes. Quels sont les exemples "d'autres taxes" qui pourraient être exigées par le Canada en vertu de ce contrat ? "</p>	
--	--	---	--

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés**